CESI
Centro Elettrotecnico Sperimentale Italiano Giacinto Motta SpA

Via R. Rubattino 54
20134 Milano - Italia
Telefono +39 022125.1
Fax +39 0221255440
www.cesi.it

Capitale sociale 8 550 000 € interamente versato
Codice fiscale e numero iscrizione CCIAA 00793580150

Registro Imprese di Milano
Sezione Ordinaria
N. R.E.A. 429222
P.I. IT00793580150

Schema di certificazione CESI ATEX

CERTIFICATO

[1] CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO

[2] **Apparecchiature o Sistemi di Protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive**
Direttiva 94/9/CE

COPY TRUE TO THE ORIGINAL

[3] Numero del Certificato di Esame CE del tipo:

CESI 02 ATEX 080

[4] Apparecchiatura: Complessi termometrici serie CTB, CTT, CTS.

[5] Costruttore: **EL.FIT S.p.A.**

[6] Indirizzo: Via Aquileia 12, Villesse (Gorizia)

[7] Questa apparecchiatura o sistema di protezione e le sue eventuali varianti accettate sono descritti nell'allegato al presente certificato e nei documenti descrittivi pure riportati in esso.

[8] Il CESI, organismo notificato n. 0722 in conformità all'articolo 9 della Direttiva 94/9/CE del Consiglio dell'Unione Europea del 23 Marzo 1994, certifica che questa apparecchiatura o sistema di protezione è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute per il progetto e la costruzione di apparecchiature e sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive, definiti nell'Allegato II della Direttiva.

Le verifiche ed i risultati di prova sono registrati nel rapporto a carattere riservato n. EX-A2/027973.

[9] La conformità ai Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute è assicurata dalla conformità alle:

EN 50014: 1997 + A1...A2 EN 50018:2000 EN 50284:1999 EN50281-1-1:1999

[10] Il simbolo "X" posto dopo il numero del certificato indica che l'apparecchiatura o il sistema di protezione è soggetto a condizioni speciali per un utilizzo sicuro, specificate nell'allegato al presente certificato.

[11] Questo CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO è relativo soltanto al progetto, all'esame ed alle prove dell'apparecchiatura o sistema di protezione specificato in accordo con la Direttiva 94/9/CE. Ulteriori requisiti di questa Direttiva si applicano al processo di produzione e fornitura dell'apparecchiatura o sistema di protezione. Questi requisiti non sono oggetto del presente certificato.

[12] L'apparecchiatura o sistema di protezione deve riportare i seguenti contrassegni:

Ex **II 1/2 GD EEx d IIC T6 IP 66 T85°C**

Ex **II 2 GD EEx d IIC T6 IP 66 T85°C**

Questo certificato, allegato incluso, può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

Data di emissione 16 Settembre 2002

Elaborato
Mirko Balaz

Approvato
Ulisse Colombo

CESI
CENTRO ELETTROTECNICO SPERIMENTALE ITALIANO
Business Unit Certificazione
Il Responsabile

Il CESI è stato autorizzato dal governo italiano ad operare quale organismo di certificazione di apparecchi e sistemi destinati a essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva con D.M. 1/3/1983, D.M. 19/6/1990, D.M. 20/7/1998 e D.M. 27/9/2000

[13] # Allegato

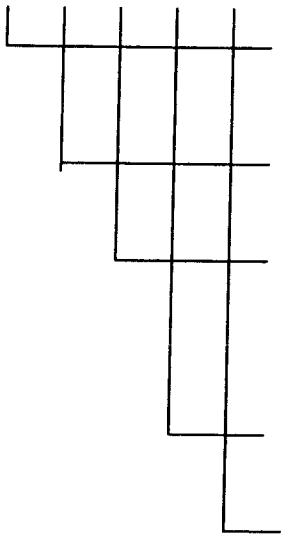
[14] **CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO n. CESI 02 ATEX 080**

[15] **Descrizione dell'apparecchiatura**

I complessi termometrici oggetto del presente certificato sono costituiti da un sensore (termocoppia o termoresistenza), un pozzetto termometrico ed una custodia in cui possono essere installati cavi liberi o una morsettiera o un trasmettitore.

I complessi termometrici sono identificati da una sigla così composta:

CT . . . . .



B: con pozzetto da barra
T: con pozzetto da tubo
S: senza pozzetto

S: testa serie S.1
G: testa serie GUA

tipo di connessione elettrica:
B: con basetta
T: con trasmettitore
M: con morsettiera
F: conduttori liberi

tipo di estensione e fissaggio sonda
(A, B, C, D, E, F, G: vedi documentazione allegata al presente certificato)

termoelemento:
A: inserto termometrico estraibile a termocoppia
B: inserto termometrico estraibile a termoresistenza
C: inserto termometrico fisso a termocoppia
D: inserto termometrico fisso a termoresistenza

La descrizione dettagliata dei complessi termometrici e le loro caratteristiche costruttive sono riportate nella documentazione allegata al presente certificato.
Nella Nota Tecnica A4-842 e nelle istruzioni di sicurezza sono identificati i modelli di categoria 1/2 e quelli di categoria 2 rispettivamente.

Caratteristiche elettriche	
Tensione max.	50 V con trasmettitore; 250 V con morsettiera
Corrente max.	30 mA
Temperatura ambiente	- 40 ÷ + 60 °C
Classe di temperatura	T6
Temperatura massima superficiale della custodia	T85°C
Grado di protezione	IP 66 (EN 60529 – 1991)

Gli accessori utilizzati per l'ingresso dei cavi e per la chiusura dei fori non utilizzati devono avere un grado di protezione IP 66 e devono essere certificati secondo le norme EN 50014, 50018 e 50281-1-1.

Questo certificato, allegato incluso, può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

Prot. A2/027976 P: 4+ 79
Keywords 13010R 27420G 48010M 54250O 66540E

[13] **Allegato**

[14] **CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO n. CESI 02 ATEX 080**

[16] **Rapporto n° EX-A2/027973**

Prove individuali

Il costruttore deve effettuare le prove individuali previste al paragrafo 24 della norma EN 50014 .
Il costruttore è esentato dalle prove individuali di sovrappressione sulla testa del complesso termometrico in quanto le custodie hanno superato la prova di tipo di sovrappressione effettuata col metodo statico a 35,5 bar, pari a 4 volte la pressione di riferimento.
La prova di sovrappressione deve essere effettuata su ciascun pozzetto col metodo statico (par.15.1.3.1 della norma EN 50018) ad un valore di pressione uguale a 1,5 volte la pressione di esercizio dell'impianto e comunque non inferiore a 20 bar.

Documenti descrittivi (prot. EX-A2/027975)

- n° A4-842 Rev. 0 (6 pag.)	del	15.02.2002
- n° A3-284 Rev. 0	del	10.12.2001
- n° A3-285 Rev. 0	del	10.12.2001
- n° A3-286 Rev. 0	del	10.12.2001
- n° A3-287 Rev. 0	del	10.12.2001
- n° A3-288 Rev. 0	del	10.12.2001
- n° A3-289 Rev. 0	del	10.12.2001
- n° A3-290 Rev. 0	del	10.12.2001
- n° A3-291 Rev. 0	del	10.12.2001
- n° A4-851 Rev. 0	del	04.06.2002
- n° A4-852 Rev. 0	del	04.06.2002
- n° A4-853 Rev. 0	del	04.06.2002
- n° A4-854 Rev. 0	del	04.06.2002
- n° A4-855 Rev. 0	del	04.06.2002
- n° A4-856 Rev. 0	del	04.06.2002
- n° A4-857 Rev. 0	del	17.04.2002
- n° A3-279 Rev. 0	del	26.04.2002
- n° A3-280 Rev. 0	del	26.04.2002
- n° A3-281 Rev. 0	del	15.05.2002
- n° A3-282 Rev. 0	del	15.05.2002
- n° A3-296 Rev. 0	del	29.07.2002
- n° A3-294 Rev. 0	del	20.06.2002
- n° A3-277 Rev. 0	del	26.04.2002
- n° A3-276 Rev. 0	del	15.03.2002
- n° A3-278 Rev. 0	del	14.05.2002
- n° A4-847 Rev. 0	del	23.04.2002
- n° A4-848 Rev. 0	del	13.05.2002
- n° A4-849 Rev. 0	del	13.05.2002
- n° A4-850 Rev. 0	del	13.05.2002
- n° A4-858 Rev. 0	del	20.05.1999
- n° A4-859 Rev. 0	del	18.01.1999
- n° A4-860 Rev. 0	del	21.01.1999
- n° A3-258 Rev. 0	del	15.02.2002

Questo certificato, allegato incluso, può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

[13] **Allegato**

[14] **CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO n. CESI 02 ATEX 080**

Documenti descrittivi (segue)

- n° A3-263 Rev. 0	del	15.02.2002
- n° A3-264 Rev. 0	del	15.02.2002
- n° A3-265 Rev. 0	del	15.02.2002
- n° A3-292 Rev. 0	del	03.06.2002
- n° A3-293 Rev. 0	del	10.06.2002
- n° A3-283 Rev. 0	del	03.06.2002
- n° A3-266 Rev. 0	del	15.02.2002
- n° A3-275 Rev. 0	del	08.05.2002
- n° A3-259 Rev. 0	del	15.02.2002
- n° A4-843 Rev. 0	del	15.02.2002
- n° A3-260 Rev. 0	del	15.02.2002
- Specifica tecnica mescola EPDM 70 nero	del	29.11.2001
- Specifica tecnica mescola NBR 70 nero	del	03.11.2000
- Specifica tecnica mescola Silicone 70 rosso	del	04.02.2002
- Specifica tecnica mescola FKM (VITON) 70 nera	del	29.11.2001
- Allegato 1 (5 pag.)	del	04.06.2002
- Allegato 2 (12 pag.)	del	04.06.2002
- Istruzioni di sicurezza Allegato A/23 Rev. 0 (8 pag.)	del	15.02.2002
- Dichiarazione CE di conformità n° CE/008	del	15.02.2002

Una copia dei documenti sopra citati è conservata presso l'archivio del CESI.

[17] **Condizioni speciali per un utilizzo sicuro**

Nessuna.

[18] **Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute**

Assicurati dalla conformità alle norme.

Questo certificato, allegato incluso, può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

ESTENSIONE n. 01/07

al Certificato di Esame CE del tipo CESI 02ATEX 080

Apparecchiatura: Complessi termometrici serie CTB, CTT, CTS.

Costruttore: **EL.FIT S.p.A.**

Indirizzo: Via Aquileia 12, Villesse (GO)

Varianti ammesse

- Adeguamento alle norme EN 60079-0 (2006), EN60079-1 (2004), EN 60079-26 (2004), EN 61241-0 (2006), EN 61241-1 (2004)
- Aggiornamento dati di targa

Identificazione delle apparecchiature

Le apparecchiature devono riportare il seguente contrassegno:

II 1/2GD Ex d IIC T6 , Ex tD A21 IP66 T 85 °C

oppure

II 2GD Ex d IIC T6 , Ex tD A21 IP66 T 85 °C

Entrata cavi

Gli accessori usati per le entrate dei cavi e per la chiusura di aperture inutilizzate devono garantire un grado di protezione IP66 ed essere certificate in accordo alle norme: EN 60079-0, EN 60079-1, EN 61241-0, EN 61241-1

La presente estensione ed i documenti descrittivi allegati devono essere uniti al Certificato di Esame CE del tipo CESI 02ATEX080.

Questo documento può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

data 21/05/2007

elaborato Sergio Mezzetti

verificato Mirko Balaz

approvato Fiorenzo Bregani

CESI
Centro Elettrotecnico Sperimentale Italiano
Giacinto Motta SpA

CESI
Centro Elettrotecnico
Sperimentale Italiano
Giacinto Motta SpA

Via R. Rubattino 54
20134 Milano - Italia
Telefono +39 022125.1
Fax +39 0221255440

Capitale sociale 8 550 000 Euro
interamente versato
Codice fiscale e numero
iscrizione CCIAA 00793580150

Registro Imprese di Milano
Sezione Ordinaria
N. R.E.A. 429222
P.I. IT00793580150

ESTENSIONE n. 01/07

al Certificato di Esame CE del tipo CESI 02ATEX 080

Rapporto n. EX-A7013910

Prove individuali

Il Costruttore deve effettuare le prove individuali previste al par. 27 della Norma EN 60079-0 (2006) e al par. 24 della norma EN 61241-0 (2006).
La prova individuale di sovrapressione deve essere effettuata su ciascun pozzetto, con metodo statico secondo il par. 15.1.3.1 della Norma EN 60079-1 (2004), alla pressione di 20 bar.

Documenti descrittivi (prot. EX-A7013911)

- Nota Tecnica A4-842 (5 pg.)	Rev. 01	del	14/03/2007
- Disegno n°. A3-259	Rev. 01	del	14/03/2007
- Disegno n°. A4-1130	Rev. 00	del	06/04/2007
- Disegno n°. A4-1131	Rev. 00	del	06/04/2007
- Dichiarazione CE di Conformità		del	14/03/2007
- Istruzioni di Sicurezza A23 (8 pg.)	Rev. 01	del	14/03/2007

Una copia dei documenti descrittivi sopracitati è conservata presso l'archivio del CESI.

Requisiti essenziali di Salute e Sicurezza

I requisiti essenziali di salute e sicurezza sono assicurati dalla conformità alle seguenti norme:

- EN 60079-0 : 2006: Costruzioni elettriche per atmosfere esplosive - Regole generali.
- EN 60079-1 : 2004 Custodie a prova di esplosione "d".
- EN 60079-26:2004 Costruzione, prove e marcature delle costruzione elettriche Gruppo II, categoria 1G
- EN 61241-0 : 2006 Costruzioni elettriche per utilizzo in presenza di polveri combustibili Regole generali
- EN 61241-1 : 2004 Custodie a protezione da polveri combustibili (tD)

Questo documento può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.